Gain by Giving
从付出中获得

There was once an inn which had a very generous manager. No beggar was ever turned away, and the manager gave all he could to the needy. The strange thing was that the more he gave away, the richer the inn seemed to become.

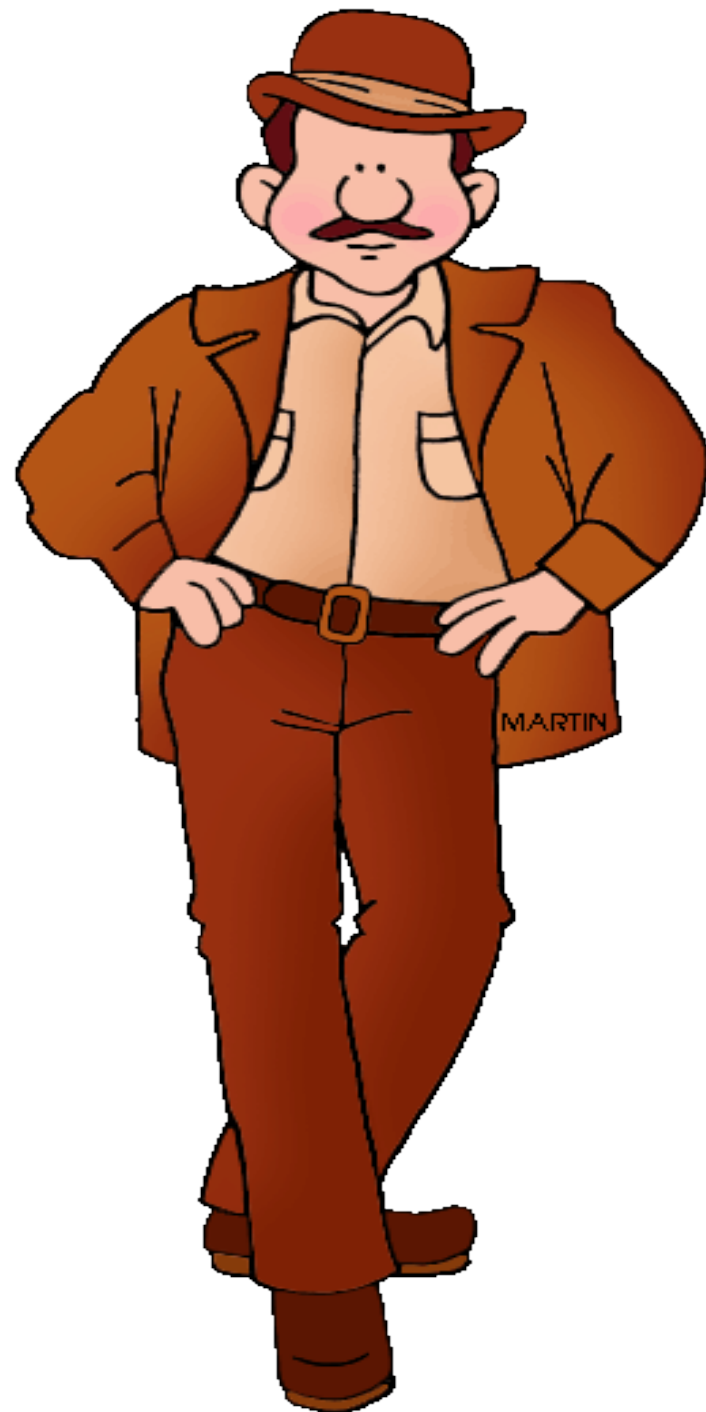有个旅馆，经理非常大方。他从未拒绝过任何一位乞丐，总是尽力去帮助有需要的人。奇怪的是，他给的越多，旅馆似乎变得越富裕。

When the old manager died, he was replaced by a new one with exactly the opposite nature—he was mean and stingy.

One day an elderly man arrived at the inn, saying that he had stayed there years before and was seeking shelter again. The manager turned the old man away, saying that the inn could no longer afford its former hospitality.

老经理死了，接替他的新经理性格完全相反——他卑鄙而吝啬。

一天，一位老人来到旅馆，说自己数年前曾在这里暂住过，这次还想在这里借住。经理把他赶走了，说旅馆不能再像以前那样好客了。

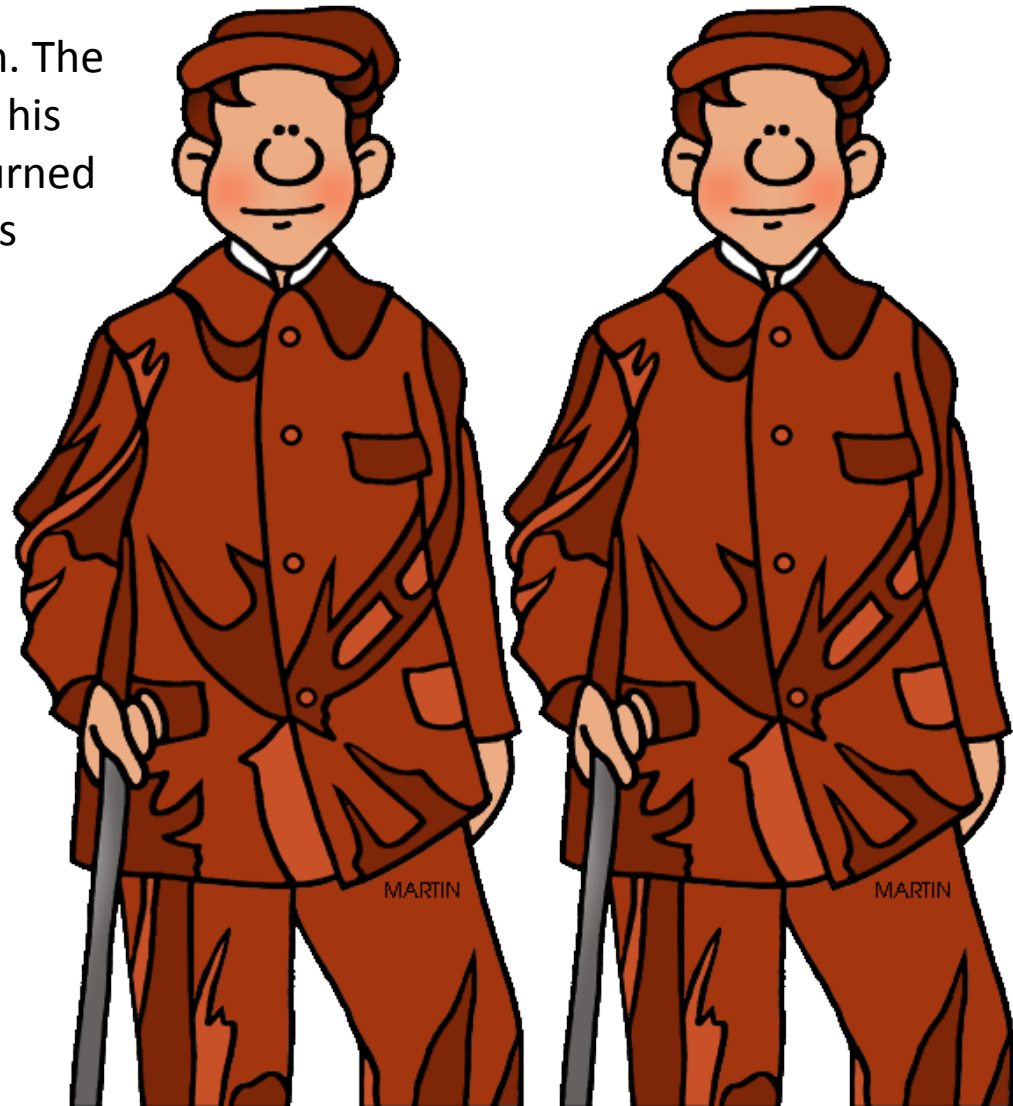"Ah well," said the stranger, "I think that is because you turned a man away from your inn."

"I don't think we ever did that," said the puzzled manager.

"Oh yes," was the reply. "And he had a twin. The one you turned away was called 'Give' and his twin was 'It shall be given unto you.' You turned away 'Give,' so his brother decided to go as well."

"哦，原来是这样，"陌生人说，"我认为，那是因为你从旅馆里赶走了一个重要的人。"

"我想我们从来没那样做过，"院长感到大惑不解。

"你们做过，"老人回答说。"他有一个孪生兄弟。你赶走的那一位叫'给人'，他的孪生兄弟名叫'必给你们'。你赶走了'给人'，所以，他的兄弟也决定离开了。"

What you give will determine what you receive in return.

你用什么样的量器量给别人，你自己也会受到这同样的量器来衡量。